

## 17. *Alkanna* Tausch [nom. cons.]\*

[Alkánna, -ae f. – lat. medieval *alchanna*(*alc-*, *alk-*, *ak-*), -ae f. = con toda seguridad, nombre de al menos dos plantas, cuyas hojas, desecadas y reducidas a fino polvo, eran utilizadas como tintóreas; una, la alheña o alcana genuina (*Lawsonia inermis* L., *Lythraceae*); y otra, en Europa, el aligustre, alheña o alcana (*Ligustrum vulgare* L., *Oleaceae*): alheña, sin duda, fue inicialmente denominación árabe de la primera, *al-hinā'*, con el artículo incorporado (hispanoárabe *al-hinna*). Pasó luego a ser nombre, además, de otras plantas tintóreas de la familia de las *Boraginaceae*, llamadas en español genéricamente orcanetas –del francés *orcanette* f. (*orcanète*, *arquetet*, etc.); y estas variantes, del francés medieval, *encanne*, *arcanne*, *alcanne*, *alchan(n)e*, etc.–, como la *Alkanna tinctoria* Tausch [*Anchusa tinctoria* (L.) L. (*Lithospermum tinctorium* L.)] –en san Alberto Magno, *alterana*–, varias especies del género *Onosma* L., etc. El género *Alkanna* Tausch (1824) fue establecido sin dar explicaciones acerca de su nombre, si bien *A. tinctoria* era la primera especie que lo integraba]

Hierbas perennes, decumbentes, setoso-hispidas, con pelos cortos glandulíferos y eglandulosos, sin pelos pluricelulares largos glandulíferos. Hojas enteras, las caulinares alternas, las medias y superiores sésiles, ± decurrentes. Inflorescencia ramificada, paniculiforme o simple, ± espiciforme, con cimas generalmente geminadas, multifloras, densas en la floración, laxas en la fructificación. Flores actinomorfas, erectas, bracteadas, pediceladas o subsésiles. Cáliz gamosépalo, dividido casi hasta la base, con lóbulos homomorfos, enteros, setoso-hispido, con pelos rectos. Corola infundibuliforme, glabra por la cara externa, puberulento-glandulosa o ligeramente papilosa por la cara interna del limbo, azul, azul-violeta, rojiza o amarilla, con los lóbulos erecto-patentes o patentes; tubo más largo que los lóbulos de la corola, recto, cilíndrico, glabro por la cara interna, con un anillo interno de escamas nectaríferas en la base; garganta con 5 escamas o invaginaciones; lóbulos obtusos. Estambres 5, inclusos, adnatos hacia la mitad del tubo de la corola o por encima de la mitad, cerca de las escamas o invaginaciones de la garganta, con filamentos mucho más cortos que las anteras, estrechos, glabros, sin apéndices; anteras cortamente apiculadas, libres, inclusas. Ovario tetralobado; estilo simple, incluso, ginobásico; estigma bilobado. Fruto pétreo, en tetranúcula. Núculas monospermas, transovoides, curvadas, fuertemente contraídas en la base formando un pie cilíndrico y liso e irregularmente tuberculado en la parte inferior, tuberculado-reticuladas o escrobiculado-reticuladas, con la base de inserción ± elíptica, plana y carente de apéndice, íntimamente unidas por su base en el receptáculo plano.

\* B. Valdés

17. *Alkanna*

*Observaciones.*—Contiene c. 30 especies distribuidas por la región mediterránea, Transcaucasia y N de Irán, con una alta concentración de especies en Anatolia (Turquía) y Grecia.

*Bibliografía.*—I.M. JOHNSTON in J. Arnold Arbor. 34: 1-7 (1953); R.D. MEIKLE in Kew Bull. 34: 821-824 (1980); K.H. RECHINGER in Ann. Naturhist. Mus. Wien 68: 191-220 (1965).

1. Corola azul, azul-violeta o ligeramente rojiza, con 5 escamas en la garganta; núculas tuberculado-reticuladas; hierba perenne ..... **1. A. tinctoria**  
 — Corola amarilla, con 5 invaginaciones en la garganta; núculas escrobiculado-reticuladas; hierba anual ..... **2. A. lutea**

Sect. 1. *Alkanna*

Hierbas perennes. Corola con 5 escamas anchas, cortas y emarginadas en la garganta. Estambres insertos generalmente a dos alturas. Núculas reticulado-tuberculadas.

*Observaciones.*—Casi todas las especies del género pertenecen a esta sección.

**1. A. tinctoria** Tausch in Flora 7: 234 (1824) [tinctória]  
 subsp. **tinctoria**

*Lithospermum tinctorium* L., Sp. Pl.: 132 (1753)

*A. matthioli* Tausch in Flora 7: 235 (1824)

*Ind. loc.*: "Habitat in Italia, Hungaria"

*lc.*: Valdés, Talavera & Galiano (eds.), Fl. Andalucía Occid. 2: 382 (1987); lám. 101

Hierba perenne, de 30-40(45) cm, generalmente decumbente, multicaule, hirsuta-hispida con setas de base tuberculada, largas y rígidas, muy abundantes en la inflorescencia, acompañadas de pelos cortos glandulíferos y eglandulosos. Tallos simples, rara vez escasamente ramificados. Hojas de los renuevos estériles, las de la base de los tallos fértiles hasta de 6,5 × 0,6 cm, oblanceoladas, subobtusas; las caulinares de 1,5-4,5 × (0,3)0,4-0,8 cm, subcordadas y ligeramente decurrentes, estrechamente oblongas o estrechamente ovado-oblongas, subobtusas. Inflorescencia ramificada, paniculiforme, o simple, con cimas simples o geminadas, densas en la floración, hasta de 9(15) cm y laxas en la fructificación. Flores pediceladas; brácteas de 6-9 × 1,5-3 mm, sésiles, oblongo-lanceoladas o estrechamente ovadas, tan largas o más largas que el cáliz, rara vez más cortas, en fruto hasta de 12(15) × 4,5(6) mm, subcordadas, ± asimétricas; pedicelos en flor de 1-1,5 mm, rectos, en fruto hasta de 3,5(4,5) mm, ± marcadamente recurvos. Cáliz en flor de 3,5-5 mm, en fruto hasta de 7(9) mm; lóbulos en flor de c. 1 mm de anchura, linear-lanceolados, en fruto hasta de 3,5(4,5) mm de anchura, triangulares, laxa o densamente hirsutos, seríceos por la cara interna. Corola de 5-9 mm de diámetro, glabra por la cara externa, puberulento-glandulosa por la cara interna del limbo,

17. *Alkanna*

azul, azul-violeta o ligeramente rojiza; tubo 3,5-4 mm, más corto o casi tan largo como el cáliz, amarillento; garganta con escamas anchas, cortas y emarginadas; lóbulos 2,5-4 × 2-4 mm, de anchamente oblongos a suborbiculares. Estambres insertos a dos alturas, 1 ó 2 hacia el 1/4 superior del tubo de la corola y 3 ó 4, o a veces los 5, junto a las escamas de la garganta; anteras pardas. Ovario con el estilo más corto que el tubo de la corola. Núculas 1,8-2,5 × 2-3 mm, transovoides, marcadamente curvadas, de ápice aquillado, fuertemente contraídas en la base formando un pie de 0,15-0,3 mm, cilíndrico y glabro, irregular y marcadamente tuberculado-reticuladas, grises o de un pardo claro.  $2n = 30$ .

Pastizales y tomillares, en substrato de arenisca, pizarra, caliza, dolomía, calcarenita y yeso; 0-1700 m. (I)II-VI(VII). Región mediterránea, Balcanes, Ucrania y Crimea. C, E y S de España. **Esp.:** A Ab Al B Ba (Bu) Ca Cc Co CR Cs Cu Ge Gr Gu (Hu) J L M Ma Mu Se Sg So T V Va Za. **N.v.:** bovina roja (Valencia), falsa alkanna, orcaneta, ornoquiles, palomilla de tintes; **cat.:** alquena, anguina, boleng roig, peu de colom, poteta de colom.

*Observaciones.*—I.F. Tausch, cuando describió el género *Alkanna*, reconoció 2 especies: *A. tinctoria* y *A. mathioli*. En *A. tinctoria* incluyó como sinónimo a *Anchusa tinctoria* L., Sp. Pl. ed. 2: 192 (1762) y en *A. mathioli* a *Lithospermum tinctorium*. De esta manera, impidió que se pudiera emplear *Lithospermum tinctorium* como basónimo del nombre latino de la orcaneta en el género *Alkanna*. El tipo de *Anchusa tinctoria* no se corresponde con la orcaneta, sino con *Cynoglossum cheirifolium* [LINN 182.4; cf. R.D. Meikle in Kew Bull. 34: 821-824 (1980)]. La identidad de *Lithospermum tinctorium* ha sido claramente fijada mediante la elección de un iconotipo y un epítipo [cf. F. Selvi & al. in Taxon 53: 802 (2004)], conforme a lo que tradicionalmente se viene conociendo en España con el nombre común de onquiles u orcaneta (la “*Alkanna spuria*” de la vieja farmacopea europea), planta utilizada desde muy antiguo por sus propiedades medicinales, así como por el tinte rojo que se extrae de sus raíces.

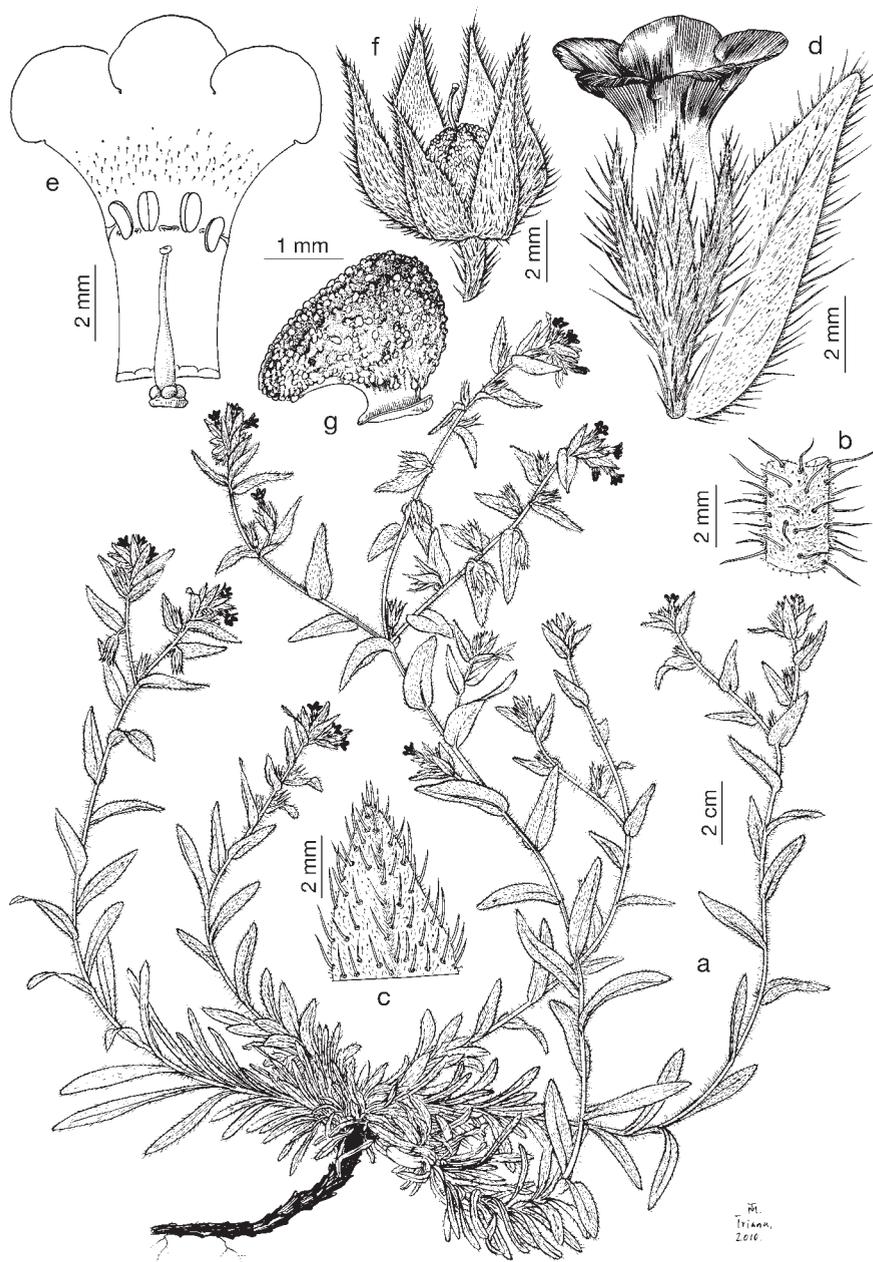
*Alkanna tinctoria* es una especie muy polimorfa, con 5 subespecies reconocidas: subsp. *tinctoria*, subsp. *anatolica* Hub.-Mor. in Bauhinia 4: 206 (1971) —endémica del E del Mediterráneo (islas del Egeo, Creta y Turquía)—, subsp. *glandulosa* Hub.-Mor. in Notes Roy. Bot. Gard. Edinburgh 35: 298 (1977) —endémica de Turquía—, subsp. *subleioearpa* (Hub.-Mor.) Hub.-Mor. in P.H. Davis (ed.), Fl. Turkey 6: 426 (1978) [*A. subleioearpa* Hub.-Mor. in Feddes Repert. Spec. Nov. Regni Veg. 52: 49 (1942), basión.] —endémica de Turquía— y subsp. *tripolitana* (Bornm.) Qaiser in Ali & Jafri (eds.), Fl. Libya 68: 78 (1979) [*A. tripolitana* Bornm. in Magyar Bot. Lapok 33: 86 (1934), basión.] —endémica de Libia—. En la Península Ibérica, las plantas del litoral suelen tener el indumento con una menor densidad de setas y las flores, sobre todo las de las plantas de la costa levantina, son significativamente más grandes y de colores más intensos. Los estambres se insertan normalmente a 2 alturas: 1 ó 2 hacia el 1/4 superior del tubo de la corola y los demás a la altura de las escamas de la garganta corolina, pero en muchos ejemplares los estambres se insertan todos a la misma altura en la parte superior del tubo de la corola, alternos con las escamas de la garganta. Las núculas varían en el tamaño y la densidad de la ornamentación. Sin embargo, no hay una correlación clara entre estos caracteres con áreas definidas que permita distinguir táxones infraespecíficos. Es posible que estas variaciones sean el resultado de diversas introducciones de otras áreas del Mediterráneo, ya que la falsa alkanna es una planta muy bien conocida en la farmacopea antigua, en la que se le atribuían usos medicinales y tintóreos.

Sect. 2. **Campylocaryum** (A. DC. ex Meisn.) A. DC.

*Campylocaryum* A. DC. ex Meisn.

Hierbas anuales. Corola con invaginaciones poco marcadas en la garganta. Estambres insertos a la misma altura, por encima de la mitad del tubo de la corola, cerca de las invaginaciones. Núculas escrobiculado-reticuladas.

*Observaciones.*—Sección monotípica.



Lám. 101.—*Alkanna tinctoria* subsp. *tinctoria*, a-e) Alcalá de Guadaíra, Sevilla (SEV 73668); f, g) Bornos, Cádiz (SEV 136835): a) hábito; b) indumento del tallo; c) indumento del ápice de la hoja, por su haz; d) flor en antesis y su bráctea; e) fragmento de la corola abierta, estambres y gineceo; f) fruto con el cáliz; g) núcula, en vista lateral.

2. **A. lutea** A. DC. in DC., Prodr. 10: 102 (1846)

[Lútea]

*Ind. loc.*: "... in Galloprovinciae olbiensis insulâ Porquerolles prope locum dictum Langoustier (Luykens, Requier et Maire), in Corsicâ (Petit, Bert.) et in Pyrenaeis orientalibus (Xatard!)"

*lc.*: H.J. Coste, Fl. Descr. France 2: 586 (1903)

Hierba 30-50 cm, anual, uni- o multicaule, ascendente, hirsuto-hispida, con setas de base tuberculada, largas, rígidas, acompañadas de pelos cortos glandulíferos y eglandulosos. Tallos escasamente ramificados. Hojas basales hasta de  $9 \times 2$  cm, oblanceoladas, subagudas; las caulinares hasta de  $5(8) \times 1,2(1,5)$  cm, decurrentes, oblongo-elípticas, oblongas u oblanceoladas. Inflorescencia simple, a veces con las cimas geminadas, hasta de 15(30) cm y laxas en la fructificación. Flores subsésiles; brácteas en flor de  $6-10 \times 1-3$  mm, más largas que el cáliz, en fruto hasta de  $20(35) \times 8-10$  mm, ovado-oblongas u oblongas, con base ligeramente auriculada y decurrente; pedicelos en flor de c. 1 mm, rectos, en fruto hasta de 4(6) mm, marcadamente recurvos. Cáliz en flor de 3-4 mm, en fruto hasta de 6(8) mm; lóbulos en flor de 1-1,5 mm de anchura, linear-lanceolados, en fruto de 2,5-4,3 mm de anchura, anchamente lanceolados. Corola de 2-3,5 mm de diámetro, amarilla, glabra por la cara externa, ligeramente papilosa por la cara interna del limbo; tubo 2-3,5 mm, más corto que el cáliz; garganta sin escamas ni invaginaciones, débilmente papilosa por encima de los estambres; lóbulos  $1,2-2,5 \times 1-2$  mm,  $\pm$  oblongos. Estambres insertos por encima de la mitad del tubo de la corola; anteras inclusas. Ovario con el estilo más corto que el tubo de la corola. Núculas  $1,2-1,5 \times 1,4-1,8$  mm, transovoides, marcadamente curvadas, con ápice ligeramente aquillado, fuertemente contraídas en la base formando un pie de 0,1-0,2 mm, cilíndrico y liso, escrobiculado-reticuladas, grises o blancas.  $2n = 28$ .

Taludes, barbechos y cunetas, en substrato frecuentemente básico,  $\pm$  nitrificado; 0-600 m. III-V. SE de Francia, España, Baleares, Córcega, Cerdeña e Italia. NE de España e Islas Baleares. **Esp.**: B Ge PM[MII (Ib)].